

Europäisches Patentamt

European Patent Office

Office européen des brevets



(11) **EP 1 479 644 A1**

(12)

EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG

(43) Veröffentlichungstag:

24.11.2004 Patentblatt 2004/48

(51) Int Cl.7: **B66F 9/20**

(21) Anmeldenummer: 04010596.7

(22) Anmeldetag: 04.05.2004

(84) Benannte Vertragsstaaten:

AT BE BG CH CY CZ DE DK EE ES FI FR GB GR HU IE IT LI LU MC NL PL PT RO SE SI SK TR Benannte Erstreckungsstaaten:

AL HR LT LV MK

(30) Priorität: 20.05.2003 DE 10322716 15.07.2003 DE 10332048 (71) Anmelder: STILL GMBH D-22113 Hamburg (DE)

(72) Erfinder: Fromme, Georg Dr. 22145 Hamburg (DE)

(74) Vertreter: Lang, Michael Linde AG Zentrale Patentabteilung 82049 Höllriegelskreuth (DE)

(54) Flurförderzeug mit mindestens zwei Funktionsantrieben

(57) Die Erfindung betrifft ein Flurförderzeug mit mindestens zwei Funktionsantrieben (3, 13). Die mindestens zwei Funktionsantriebe (3, 13) sind ausschließlich wechselweise betreibbar.

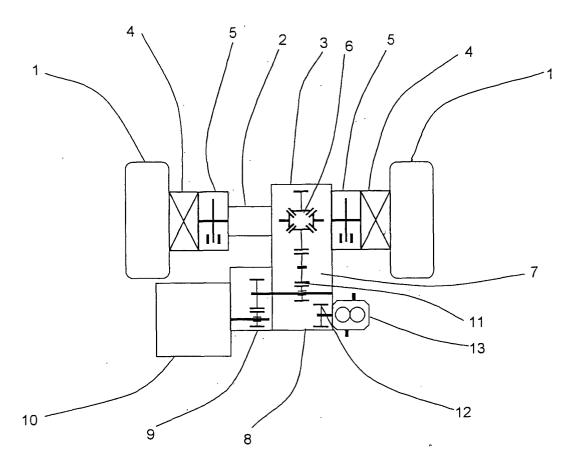


Fig. 1

Beschreibung

[0001] Die Erfindung betrifft ein Flurförderzeug mit mindestens zwei Funktionsantrieben. Derartige Flurförderzeuge gibt es in vielen Ausbildungen, beispielsweise als Hubwagen oder als Gegengewichtsgabelstapler, mit Verbrennungsmotor oder Elektroantrieb und mit unterschiedlichen Hubfunktionen. Üblicherweise sind diese Geräte so ausgelegt, dass eine möglichst hohe Produktivität bei den zu verrichtenden Transportaufgaben erreicht wird. Dazu werden leistungsfähige Energiequellen verwendet, die es ermöglichen, verschiedene Funktionsantriebe, beispielsweise für das Heben einer Last und das Neigen des Hubgerüsts sowie das Fahren des Flurförderzeugs gleichzeitig zu betätigen und so Zeit zu sparen. Dies macht sich insbesondere im Dauerbetrieb bemerkbar, wenn eine hohe Umschlagsleistung erzielt werden soll.

[0002] Selten benutzte Fahrzeuge besitzen gegenüber Fahrzeugen im Dauerbetrieb ein anderes Anforderungsprofil. Bei seltener Benutzung ist der Anschaffungspreis von großer Bedeutung, während die Arbeitsproduktivität eine untergeordnete Rolle spielt. Der Anschaffungspreis wird wesentlich von Anzahl und Auslegung der verwendeten Aggregate bestimmt, die zum Betrieb der Funktionen des Flurförderzeugs benötigt werden. Wenn, beispielsweise bei Fahrzeugen mit Elektroantrieb, für jede Funktion ein eigener Antriebsmotor verwendet wird, bedeutet dies hohe Anschaffungskosten und hohen Wartungsaufwand. Eine Batterie muss zudem für den gleichzeitigen Betrieb der zahlreichen Verbraucher ausgelegt sein und wird dadurch ebenfalls aufwändiger und teuerer. Bei Flurförderzeugen mit Verbrennungsmotor ist dieser auf den zu erwartenden Leistungsbedarf, der sich aus dem Betrieb aller Funktionsantriebe ergibt, auszulegen. Aggregate mit großer Leistung sind kostspielig und benötigen relativ viel Platz.

[0003] Der Erfindung liegt daher die Aufgabe zugrunde, ein Flurförderzeug mit mindestens zwei Funktionsantrieben zu schaffen, das bei vollem Funktionsumfang einfach aufgebaut und kostengünstig herstellbar ist.

[0004] Diese Aufgabe wird erfindungsgemäß dadurch gelöst, dass die mindestens zwei Funktionsantriebe ausschließlich wechselweise betreibbar sind. Dadurch werden zur Versorgung dieser Antriebe mit Energie wesentlich kleinere Vorrichtungen, wie beispielsweise Batterien oder Verbrennungsmotoren, als bei gleichzeitigem Betrieb benötigt. Dadurch wird ein besonders einfacher und kostengünstiger Aufbau erreicht. Bei einem selten genutzten Flurförderzeug wird dadurch die Sicherheit erhöht und die Produktivität nur unerheblich gesenkt, da die Bedienperson häufig nicht über die nötige Übung verfügt, um mehrere Funktionen gleichzeitig zu betätigen.

[0005] Es ist von besonderem Vorteil, wenn die mindestens zwei Funktionsantriebe mit mindestens einem Antriebsmotor weniger, als Funktionsantriebe vorhanden sind, wechselweise betreibbar sind. Dadurch wird

gegenüber einer Anordnung, bei der jedem Funktionsantrieb ein eigener Antriebsmotor zugeordnet ist, mindestens ein Antriebsmotor eingespart.

[0006] In einer besonders vorteilhaften Ausbildung sind sämtliche Funktionsantriebe mit genau einem Antriebsmotor betreibbar. Bei Verwendung eines einzigen Antriebsmotors für sämtliche Funktionsantriebe ist ein sehr einfacher Aufbau möglich, insbesondere was die Energieversorgung des Antriebsmotors betrifft.

[0007] In einer zweckmäßigen Ausgestaltung der Erfindung ist mindestens einer der Funktionsantriebe ein Fahrantrieb. Fahrantriebe besitzen meist eine große Leistungsaufnahme, daher sind Antriebsmotoren, die für den Fahrantrieb geeignet sind, auch für den Betrieb der meisten anderen Funktionen geeignet.

[0008] In einer weiteren zweckmäßigen Ausgestaltung der Erfindung ist mindestens einer der Funktionsantriebe ein hydraulisches Pumpaggregat. Hydraulikaggregate, beispielsweise für einen Hubantrieb, besitzen meist eine große Leistungsaufnahme, daher sind Antriebsmotoren, die für den Antrieb hydraulischer Aggregate geeignet sind, auch für den Betrieb der meisten anderen Funktionen geeignet.

[0009] Es ist vorteilhaft, wenn bei Nichtbetrieb des Fahrantriebs eine Fahrzeugbremse aktivierbar ist. Dadurch wird vermieden, dass sich das Fahrzeug bewegt, wenn der Fahrantrieb deaktiviert ist.

[0010] Es ist weiterhin vorteilhaft, wenn bei Vorliegen einer Fehlfunktion das Flurförderzeug selbsttätig, vorzugsweise durch Deaktivieren des Fahrantriebes und/ oder Betätigen der Fahrzeugbremse; abstoppbar ist. Dadurch wird das Entstehen gefährlicher Betriebszustände vermieden.

[0011] In einer weiteren vorteilhaften Ausgestaltung ist mindestens eine hydraulische Lenkpumpe zum Betrieb mindestens eines hydraulischen Funktionsantriebes verwendbar. Dadurch kann das hydraulische Pumpaggregat für den Funktionsantrieb kleiner dimensionert werden oder sogar ganz entfallen.

[0012] Es ist besonders vorteilhaft, wenn die Auswahl des zu betreibenden Funktionsantriebs in Abhängigkeit von der Betätigung der Bedienelemente zur Steuerung der Funktionsantriebe erfolgt. Dadurch ist kein separates Bedienelement zur Auswahl des zu betreibenden Funktionsantriebes nötig und die Bedienung wird vereinfacht.

[0013] Vorteilhafterweise sind die mindestens zwei Funktionsantriebe mittels einer gemeinsamen Kupplungsvorrichtung mit dem Antriebsmotor verbindbar. Eine gemeinsame Kupplungsvorrichtung reduziert den Bauaufwand, insbesondere, da der Antriebsmotor nur eine Abtriebswelle benötigt.

[0014] Es ist von besonderem Vorteil, wenn zwischen Antriebsmotor und Kupplungsvorrichtung ein Getriebe angeordnet ist. Dadurch kann beispielsweise die die Drehzahl einer Hydraulikpumpe und damit die Geräuschentwicklung reduziert werden.

[0015] Vorteilhafterweise ist eine Bremsvorrichtung in

der Kupplungsvorrichtung integriert. Dadurch wird Bauraum gespart und eine automatische Bremsbetätigung bei Nichtbetrieb des Fahrantriebs ist einfach realisierbar.

[0016] In einer besonders zweckmäßigen Ausbildung der Erfindung sind Fahrantrieb, Kupplungsvorrichtung und Antriebsmotor als bauliche Einheit ausgebildet. Dadurch wird ein besonders einfacher Aufbau mit wenigen Gehäuseteilen erzielt.

[0017] In einer besonders vorteilhaften Ausgestaltung der Erfindung ist der Antriebsmotor als Elektromotor ausgebildet. Elektromotoren sind leise und abgasfrei und daher als Antriebe für Flurförderzeuge insbesondere in Innenräumen besonders geeignet.

[0018] Weitere Vorteile und Einzelheiten der Erfindung werden anhand des in den schematischen Figuren dargestellten Ausführungsbeispiels näher erläutert. Dabei zeigt

Figur 1 eine erfindungsgemäße Antriebsvorrichtung für einen Gabelstapler mit aktiviertem Fahrantrieb,

Figur 2 eine erfindungsgemäße Antriebsvorrichtung für einen Gabelstapler mit aktivierter Hydraulikpumpe.

[0019] Figur 1 zeigt den Vorderachsbereich eines erfindungsgemäßen Gabelstaplers. Antriebsräder 1 sind an einer Vorderachse 2 angebracht. Ein Fahrantrieb 3 umfasst neben Radgetrieben 4 und eine Speicherbremse 5 ein Differential 6 und ein Getriebe 7 und ist als Vorderachseinheit zusammengefasst. Über eine Kupplungsvorrichtung 8 und ein Getriebe 9 steht das Getriebe 7 mit einem Elektromotor 10 in Wirkverbindung. Die Kupplungsvorrichtung 8 ermöglicht es, wechselweise über eine Kupplung 11 den Fahrantrieb 3 oder über eine weitere Kupplung 12 eine Hydraulikpumpe 13 zu betreiben. Durch das Getriebe 9 können der Antriebsmotor 10 und die Antriebe 3. 13 mit optimaler Drehzahl betrieben werden. Es sind auch Ausführunngsformen möglich, bei denen eine Umkehr der Bewegungsrichtung der Antriebe auf diesem Wege realisiert wird.

[0020] Nicht dargestellt ist eine hydraulische Lenkpumpe für eine ebenfalls nicht dargestellte hydraulische Lenkvorrichtung, die über einen separaten Antriebsmotor betrieben wird. Die Steuerung der einzelnen Komponenten erfolgt nach dem Stand der Technik, beispielweise über eine hier nicht dargestellte elektronische Steuerungseinheit, die ihre Vorgaben von Bedienelementen erhält, die von einer Bedienperson betätigt werden. Diese Steuerungseinheit nimmt auch die Fehlerüberwachung der Komponenten nach den hierfür gebräuchlichen Verfahren vor.

[0021] In Figur 1 ist der Fahrantrieb 3 eingekuppelt und die Speicherbremse 5 ist gelöst, das Fahrzeug ist also im Fahrzustand. Wenn die Hydraulikpumpe 13 deaktiviert ist, können hydraulisch betriebene Funktionen wie beispielsweise ein Hubantrieb oder Neigezylinder

nicht betätigt werden und sind gegen Verstellen gesichert. Ist kein Bedienelement für den Fahrantrieb 3 betätigt, wird die Bremse 5 selbsttätig aktiviert und ein Wegrollen des Flurförderzeugs verhindert. Es ist denkbar, dass die Verzögerung, mit der das Flurförderzeug bei Loslassen der Bedienelemente gebremst wird, einstellbar ist, beispielswese in Abhängigkeit von der Last oder der Fahrgeschwindigkeit, um abrupte Manöver zu vermeiden. Der Elektromotor 10 wird, solange keine Antriebsaktivität benötigt wird, abgeschaltet. Bei einer Betätigung der Bremse 5 durch die Bedienperson bleiben Fahrantrieb 3 und Elektromotor 10 bis zum Stillstand gekuppelt, um den Elektromotor 10 im Generatorbetrieb zur Energierückgewinnung zu nutzen.

[0022] Wird im Stillstand ein Bedienelement für einen hydraulischen Verbraucher betätigt, wird automatisch die Kupplung 12 geschlossen und die Hydraulikpumpe 13 von dem Elektromotor 10 angetrieben. Die Bremse 5 bleibt geschlossen und das Flurförderzeug somit gegen Wegrollen gesichert, solange der Fahrantrieb nicht eingekuppelt ist. Dieser Zustand ist in Figur 2 dargestellt. Die Verstellung der Kupplungsvorrichtung 8 wird mit Mitteln nach dem Stand der Technik vorgenommen, beispielsweise pneumatisch, hydraulisch, elektrisch oder mechanisch. Dabei kann auch eine Verstellung unabhängig von der Benutzung der Bedienelemente der Funktionsantriebe 3, 13 vorgesehen sein, die es der Bedienperson ermöglicht, direkt den gewünschten Funktionsantrieb zu aktivieren. Dies kann je nach Ausführungsform sowohl als Alternative zu der automatischen Umschaltung als auch in Verbindung mit dieser verwendet werden. Die Kupplungen 11, 12 sind nach dem Stand der Technik auf diesem Gebiet ausgeführt. Dabei können sowohl form- als auch reibschlüssige Kupplungen, beispielsweie als Scheiben- Lamellen- oder Konuskupplung, sowie hydraulische, pneumatische oder elektrische Kupplungen verwendet werden...

[0023] Bei der Betätigung eines Bedienelements für einen hydraulischen Verbraucher während des Fahrbetriebs wird der momentane Betriebszustand weiter beibehalten und keine Umschaltung auf den Hydraulikantrieb 13 vorgenommen, um eine plötzliche Abbremsung des Flurförderzeugs zu vermeiden. Auch umgekehrt wird bei aktivertem Hydraulikantrieb 13 die Betätigung der Bedienelemente des Fahrantriebes 3 keine Umschaltung auf den Fahrantrieb 3 auslösen. Es sind jedoch auch Ausführungsformen denkbar, bei denen bei Betätigung des Bedienelements eines nichtaktiven Funktionsantriebs der aktive Funktionsantrieb deaktiviert wird. Bei Vorliegen eines Fehlers wird der Fahrantrieb 3 durch die elektronische Steuerung deaktiviert und die Bremse 5 angezogen.

[0024] Die Hydraulikpumpe für eine hydraulische Lenkvorrichtung steht permanent mit einem separaten Antriebsmotor in Wirkverbindung. Dadurch ist sichergestellt, dass die Lenkung bei allen Betriebszuständen einsatzfähig ist. Über eine Prioritätsschaltung nach dem Stand der Technik ist es möglich, mit der Hydraulikpum-

pe neben der Lenkvorrichtung weitere hydraulische Antriebe zu versorgen. Dadurch können, wenn die Leistung der Lenkpumpe nicht vollständig für den Lenkvorgang gefordert wird, weitere hydraulisch betriebene Funktionen, wie beispielsweise ein Hubantrieb oder Neigezylinder, betätigt werden und so diese Funktionen auch dann eingeschränkt betrieben werden, wenn die Hydraulikpumpe 13 deaktiviert ist. Ist die Hydraulikpumpe 13 aktiviert, so ist gleichzeitig der Fahrantrieb 3 deaktiviert, und die Lenkung wird nicht permanent benötigt. Die Lenkpumpe steht somit praktisch mit voller Leistung für den Antrieb weiterer hydraulischer Antriebe zur Verfügung. Dadurch benötigt die Hydraulikpumpe 13 weniger Leistung als wenn sie die Versorgung der hydraulischen Antriebe alleine übemehmen müsste und kann kleiner dimensioniert und damit einfacher und kostengünstiger ausgeführt werden.

[0025] Weitere Ausführungsformen, beispielsweise mit weiteren anzutreibenden Funktionen, mehreren Elektromotoren oder einem Verbrennungsmotor als Antriebsmotor sind möglich. Dies hängt insbesondere von Art und Verwendungszweck des Flurförderzeugs ab. Wird anstatt des Elektromotors 10 ein Verbrennungsmotor verwendet, ist es sinnvoll, diesen bei kurzen Unterbrechungen weiterlaufen zu lassen und stattdessen, beispielsweise über eine Mittelstellung der Kupplungseinheit 8 oder eine separate Kupplung, sämtliche Funktionsantriebe 3, 13 zu entkuppeln. Auch eine Integration der Bremsvorrichtung 5 in die Kupplungsvorrichtung 8 ist möglich, was insbesondere bei geringer Spurweite der Antriebsachse 2 von Vorteil ist. Weiterhin sind Ausführungen naheliegend, bei denen zur Reduzierung der Gehäuseteile die Kupplungsvorrichtung 8, Bremsvorrichtungen 5, Achse 2, Differential 6 und Getriebe 7, 9 in einer Baueinheit zusammengefasst sind. Der Antrieb der hydraulischen Lenkpumpe kann auch durch den Antriebsmotor 10 anstatt des separaten Antriebsmotors erfolgen, wenn dabei die Sicherheitsauflagen für den Betrieb von Lenkvorrichtungen erfüllt werden.

Patentansprüche

- Flurförderzeug mit mindestens zwei Funktionsantrieben (3, 13), dadurch gekennzeichnet, dass die mindestens zwei Funktionsantriebe (3, 13) ausschließlich wechselweise betreibbar sind.
- 2. Flurförderzeug nach Anspruch 1, dadurch gekennzeichnet, dass die mindestens zwei Funktionsantriebe (3, 13) mit mindestens einem Antriebsmotor (10) weniger, als Funktionsantriebe (3, 13) vorhanden sind, wechselweise betreibbar sind.
- 3. Flurförderzeug nach Anspruch 1 oder 2, dadurch gekennzeichnet, dass sämtliche Funktionsantriebe (3, 13) mit genau einem Antriebsmotor (10) betreibbar sind.

- Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 3, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens einer der Funktionsantriebe (3,13) ein Fahrantrieb (3) ist.
- Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 4, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens einer der Funktionsantriebe (3, 13) ein hydraulisches Pumpaggregat (13) ist.
- fluförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 5, dadurch gekennzeichnet, dass eine Fahrzeugbremse (5) vorgesehen ist, die bei Nichtbetrieb des Fahrantriebs (3) selbsttätig aktivert wird.
- 7. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 6, dadurch gekennzeichnet, dass das Flurförderzeug bei Vorliegen einer Fehlfunktion selbsttätig, vorzugsweise durch Deaktivieren des Fahrantriebes (3) und/oder Betätigen der Fahrzeugbremse (5), abstoppbar ist.
 - Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 8, dadurch gekennzeichnet, dass mindestens eine hydraulische Lenkpumpe zum Betrieb-mindestens eines hydraulischen Funktionsantriebes (13) verwendbar ist.
 - 9. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 9, dadurch gekennzeichnet, dass die Auswahl des zu betreibenden Funktionsantriebs (3, 13) in Abhängigkeit von der Betätigung der Bedienelemente zur Steuerung der Funktionsantriebe (3, 13) erfolgt.
 - 10. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 10, dadurch gekennzeichnet, dass die mindestens zwei Funktionsantriebe (3, 13) mittels einer gemeinsamen Kupplungsvorrichtung (8) mit dem Antriebsmotor (10) verbindbar sind.
- 40 11. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 11, dadurch gekennzeichnet, dass zwischen Antriebsmotor (10) und Kupplungsvorrichtung (8) ein Getriebe (9) angeordnet ist.
- 45 12. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 12, dadurch gekennzeichnet, dass eine Bremsvorrichtung in der Kupplungsvorrichtung (8) integriert ist.
- 13. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 13, dadurch gekennzeichnet, dass Fahrantrieb (3), Kupplungsvorrichtung (8) und Antriebsmotor (10) als bauliche Einheit ausgebildet sind.
- 14. Flurförderzeug nach einem der Ansprüche 1 bis 14, dadurch gekennzeichnet, dass der Antriebsmotor (10) als Elektromotor ausgebildet ist.

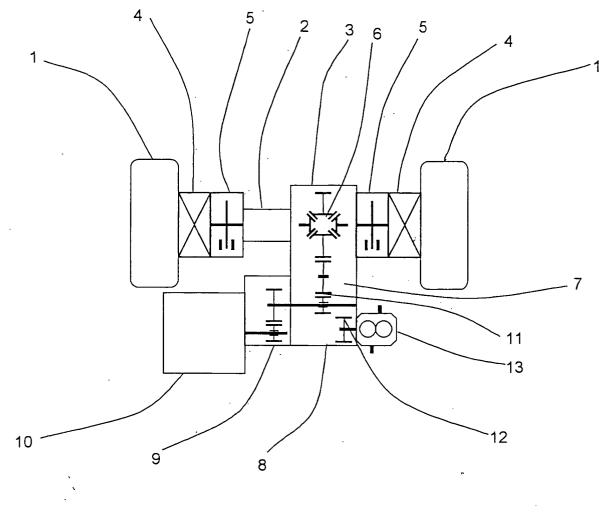


Fig. 1

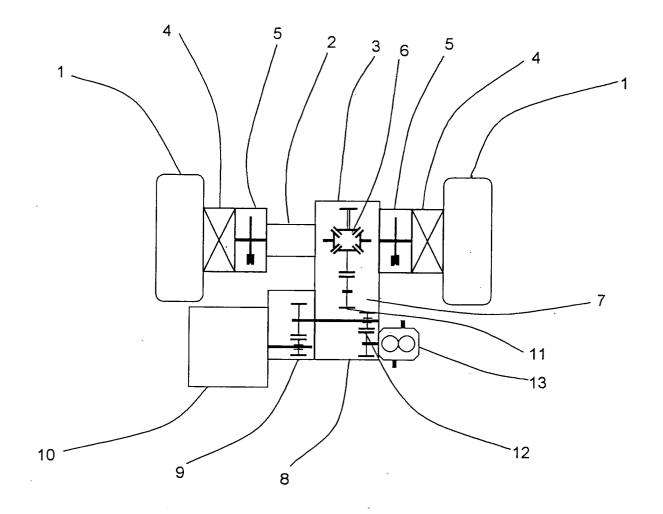


Fig. 2



EUROPÄISCHER RECHERCHENBERICHT

Nummer der Anmeldung EP 04 01 0596

	EINSCHLÄGIGE	DOKUMENTE	7	
Kategorie	Kennzeichnung des Dokum der maßgebliche	ents mit Angabe, soweit erforderlich, en Teile	Betrifft Anspruch	KLASSIFIKATION DER ANMELDUNG (Int.Cl.7)
X	GB 707 296 A (RUBER 14. April 1954 (195 * das ganze Dokumen	4-04-14)	1-4,10, 11,13,14	B66F9/20
X	US 3 216 599 A (HOP 9. November 1965 (1 * das ganze Dokumen	965-11-09)	1-4,9, 10,14	
Х	GB 1 441 445 A (CRO 30. Juni 1976 (1976 * das ganze Dokumen	-06-30)	1-3, 8-10,14	
х	5. Juli 1988 (1988- * Zusammenfassung *	0 - Spalte 5, Zeile 49	1,2,8,9	
	Abbituungen 1,5,5			
χ	US 2001/031196 A1 (18. Oktober 2001 (2 * Zusammenfassung *		1-3,9	RECHERCHIERTE SACHGEBIETE (Int.CI.7)
A	DE 197 52 022 A (LI 27. Mai 1999 (1999- * Anspruch 1 *		6	B66F
A	DE 195 10 717 A (JU 26. September 1996 * Zusammenfassung *	(1996-09-26)	7	
Der vo	rliegende Recherchenbericht wu	de für alle Patentansprüche erstellt		
	Recherchenort	Abschlußdatum der Recherche		Prüfer
	Den Haag	28. Juli 2004	She	ppard, B
X : von Y : von and A : tech	ATEGORIE DER GENANNTEN DOK besonderer Bedeutung allein betrach besonderer Bedeutung in Verbindung eren Veröffentlichung derselben Kateg inologischer Hintergrund histschriftliche Offenbarung	E : älteres Patentd et nach dem Anm mit einer D : in der Anmeldu orie L : aus anderen Gr	okument, das jedo eldedatum veröffer ng angeführtes Do ünden angeführtes	itlicht worden ist kument

ANHANG ZUM EUROPÄISCHEN RECHERCHENBERICHT ÜBER DIE EUROPÄISCHE PATENTANMELDUNG NR.

EP 04 01 0596

In diesem Anhang sind die Mitglieder der Patentfamilien der im obengenannten europäischen Recherchenbericht angeführten Patentdokumente angegeben.
Die Angaben über die Familienmitglieder entsprechen dem Stand der Datei des Europäischen Patentamts am Diese Angaben dienen nur zur Unterrichtung und erfolgen ohne Gewähr.

28-07-2004

GB 707296 A 14-04-1954 KEINE US 3216599 A 09-11-1965 GB 979835 A 06-01- NL 6805202 A 25-06- GB 1441445 A 30-06-1976 US 3811336 A 21-05- AU 5955273 A 27-02- CA 996003 A1 31-08- DE 2343225 A1 14-03- DE 2343297 A1 07-03- FR 2334619 A1 08-07- US 4755100 A 05-07-1988 KEINE US 2001031196 A1 18-10-2001 JP 2000109299 A 18-04-
NL 6805202 A 25-06- GB 1441445 A 30-06-1976 US 3811336 A 21-05- AU 5955273 A 27-02- CA 996003 A1 31-08- DE 2343225 A1 14-03- DE 2343297 A1 07-03- FR 2334619 A1 08-07- US 4755100 A 05-07-1988 KEINE US 2001031196 A1 18-10-2001 JP 2000109299 A 18-04-
AU 5955273 A 27-02- CA 996003 A1 31-08- DE 2343225 A1 14-03- DE 2343297 A1 07-03- FR 2334619 A1 08-07- US 4755100 A 05-07-1988 KEINE US 2001031196 A1 18-10-2001 JP 2000109299 A 18-04-
US 2001031196 A1 18-10-2001 JP 2000109299 A 18-04-
DE 19946685 A1 04-05- FR 2784089 A1 07-04- GB 2343938 A ,B 24-05- US 6273669 B1 14-08-
DE 19752022 A 27-05-1999 DE 19752022 A1 27-05-
DE 19510717 A 26-09-1996 DE 19510717 A1 26-09-

Für nähere Einzelheiten zu diesem Anhang : siehe Amtsblatt des Europäischen Patentamts, Nr. 12/82

EPO FORM P0461